

---

**Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement  
tenue le lundi 30 août 2021 à 19 h  
55, avenue Dupras**

---

**PRÉSENCES :**

Mme la mairesse Manon Barbe, mairesse d'arrondissement  
M. le conseiller Richard Deschamps, conseiller de ville  
Mme la conseillère Laura-Ann Palestini, conseillère d'arrondissement  
Mme la conseillère Nancy Blanchet, conseillère d'arrondissement  
Mme la conseillère Josée Troilo, conseillère d'arrondissement  
M. le conseiller Serge Declos, conseiller d'arrondissement  
Mme la conseillère Lise Zarac, conseillère de ville

**AUTRES PRÉSENCES :**

M. Benoit G GAUTHIER, Directeur d'arrondissement  
Mme Nathalie HADIDA, Secrétaire d'arrondissement  
Mme Chantal GAGNON, Secrétaire d'arrondissement substitut

---

**10 - Ouverture de la séance**

Le président déclare la séance ouverte à 19 h .

---

**CA21 20 0333**

**Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tel que livré aux membres du conseil d'arrondissement en retirant les points suivants :

20.03 Location de 3 niveleuses  
40.07 à 40.14 PIIAD

Adoptée à l'unanimité.

10.02

---

**CA21 20 0334**

**Période de réponses et questions du public**

Il est

Madame la mairesse d'arrondissement procède à la période de questions des citoyens, conformément au règlement LAS-0005.

Questions posées par	Sujet de l'intervention
Mme. Annie Cyr	Problème de circulation rue Chouinard
M. Michel-André Vallières-Nollet	Offre de cours de natation à l'Aquadôme
Mme. Fannie Croteau	Place de ravitaillements à la Vague à Guy
M. Yves Daoust	Calendrier des séances du conseil
Mme. Sonja Susnjar	Information insuffisante pour le projet PP-28

10.03

---

#### **CA21 20 0335**

##### **Félicitations à Mme Sabina Muratova - Médaille académique du Gouverneur général 2020**

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que le conseil offre ses plus sincères félicitations à madame Sabina Muratova qui a reçu la Médaille académique du Gouverneur général 2020.

Adoptée à l'unanimité.

10.04

---

#### **CA21 20 0336**

##### **Condoléances - décès de M. Raymond Savard**

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de Monsieur Raymond Savard, ancien maire de l'arrondissement de Verdun survenu le 20 juillet 2021.

Les membres du conseil prient la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.05

---

**CA21 20 0337**

**Condoléances - décès de Mme Rita Monette**

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par la conseillère Lise Zarac

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de madame Rita Monette, mère de madame Lise Melatti.

Les membres du conseil prient la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.06

---

**CA21 20 0338**

**Condoléances - décès de Mme Denise Labelle**

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de madame Denise Labelle survenu le 7 août 2021. Madame Labelle était la mère de monsieur Pierre Laferrière, contremaître à la Direction des travaux publics de l'Arrondissement de LaSalle.

Les membres du conseil prient la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.07

---

**CA21 20 0339**

**Condoléances - décès de M. Marcel Bujeau**

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de monsieur Marcel Bujeau.

Les membres du conseil prient la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.08

---

#### **CA21 20 0340**

##### **Condoléances - décès de Mme Nicole Lalonde**

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de madame Nicole Lalonde survenu le 15 août dernier.

Les membres du conseil prient la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.09

---

#### **CA21 20 0341**

##### **Approbation des procès-verbaux des séances du conseil - 12 juillet et 10 août 2021**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'approuver les procès-verbaux de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 12 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 10 août 2021.

Adoptée à l'unanimité.

10.10

---

#### **CA21 20 0342**

##### **Compte rendu du comité consultatif d'urbanisme du 4 août 2021**

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'accepter le dépôt du compte rendu du comité consultatif d'urbanisme du 4 août 2021.

Adoptée à l'unanimité.

10.11 1212363082

---

#### **CA21 20 0343**

##### **Compte rendu du comité de mobilité et de circulation du 21 juin 2021**

Il est proposé par la conseillère Lise Zarac

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'accepter le dépôt du compte rendu du comité de mobilité et de circulation du 21 juin 2021.

Adoptée à l'unanimité.

10.12 1217151031

---

#### **CA21 20 0344**

##### **Pétition - zone de stationnement réservé aux résidents de la terrasse de la Beauce**

Il est proposé par la conseillère Lise Zarac

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

De déposer une pétition demandant une zone de stationnement réservé aux résidents de la terrasse de la Beauce.

Adoptée à l'unanimité.

10.13 1212365016

---

#### **CA21 20 0345**

##### **Contrat à AECOM Consultants - étude de planification dans le secteur LaSalle-Ouest**

Il est proposé par la conseillère Lise Zarac

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'autoriser une dépense maximale de 145 443,38 \$, taxes et contingences incluses, pour des services professionnels afin d'effectuer une étude de planification détaillée dans le secteur LaSalle-Ouest.

D'accorder à AECOM Consultants inc., le plus bas soumissionnaire conforme, le contrat à cette fin, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale 132 221,25 \$ + 13 222,13 \$ (10% contingences) = 145 443,38 \$, conformément aux documents de l'appel d'offres numéro 688828.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.01 1212363094

---

#### **CA21 20 0346**

##### **Renouvellement de contrat à Honeywell - entretien systèmes de chauffage/ventilation et climatisation des édifices**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'autoriser un renouvellement de contrat à Honeywell Ltée., pour une période additionnelle de deux (2) ans, pour l'entretien des éléments de régulation des systèmes de chauffage, de ventilation et de climatisation dans divers édifices de l'arrondissement de LaSalle pour une dépense totale maximale de 102 453,15 \$, taxes et contingences incluses (contrat : 85 377,63 \$ + contingences : 17 075,52 \$), comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.02 1210269011

---

#### **CA21 20 0347**

##### **Contrat de location de niveleuses avec opérateur et chargeurs**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'exercer l'année d'option prévue à l'appel d'offres n° 20-18068 portant sur la location horaire de niveleuses avec opérateur et huit (8) chargeurs pour des travaux de déneigement pour la saison hivernale 2020-21 et autoriser une dépense maximale de 1 511 519,80 \$, taxes incluses, pour le renouvellement des contrats accordés à :

Les Entreprises Pierre Ladouceur Inc.  
Excavation Pascal Beaulieu Inc.  
Niveleuse A.M.F Inc.  
Les Pavages J.M. Beaulieu Inc.  
Les Entreprises C.F. Vanier Inc.  
Marina Matériaux et Équipements  
Groupe TMD (9150-2732 Québec Inc.)  
B. Fréreau & Fils Inc.  
9037-4018 Québec Inc.,  
Les Entreprises D.J. Inc. (9179--0204 Québec Inc.)

M. Castelli Snow Removal Div.of 2434-3998 Québec Inc.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.04 1216598005

---

#### **CA21 20 0348**

##### **Entente avec PME MTL du Grand Sud-Ouest - embauche de commissaires**

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'approuver l'entente à intervenir avec PME MTL du Grand Sud-Ouest, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2022 au 31 décembre 2024, visant l'embauche d'un commissaire au développement industriel et d'un commissaire au développement commercial pour l'arrondissement de LaSalle et d'accorder, à cette fin, une contribution financière de 238 000 \$ pour l'année 2022, 245 000 \$ pour l'année 2023 et 250 700 \$ pour l'année 2024.

D'autoriser Madame Manon Barbe, mairesse d'arrondissement, et Madame Nathalie Hadida, secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir le maire d'arrondissement suppléant et la secrétaire d'arrondissement substitut, à signer cette entente.

D'abroger la résolution numéro CA20 20 0009.

Adoptée à l'unanimité.

20.05 1212363095

---

#### **CA21 20 0349**

##### **Bail de location de locaux avec La Fabrique de la paroisse de Ste-Catherine-Labouré**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'approuver le bail à intervenir entre l'Arrondissement de LaSalle et La Fabrique de la paroisse de Sainte-Catherine-Labouré pour la location de locaux du 1<sup>er</sup> septembre 2021 au 31 mai 2024 pour une somme maximale de 37 800 \$.

D'autoriser Madame Manon Barbe, mairesse d'arrondissement, et Madame Nathalie Hadida, secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir le maire d'arrondissement suppléant et la secrétaire d'arrondissement substitut, à signer le bail.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.06 1217551018

---

**CA21 20 0350**

**Location de glace à l'aréna Jacques-Lemaire - regroupement de policiers et de pompiers**

Il est proposé par la conseillère Lise Zarac

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accorder une réduction sur le tarif régulier de location de glace à l'aréna Jacques-Lemaire pour l'année 2021-2022 à un regroupement de policiers du SPVM et à un regroupement de pompiers du SIM. Le tarif de location équivaut à un taux de 77 \$ de l'heure au lieu du tarif habituel de 128 \$ de l'heure.

Adoptée à l'unanimité.

20.07 1217551017

---

**CA21 20 0351**

**Soutien financier à Destination Travail du Sud-Ouest de l'île de Montréal - fête du fleuve à nos rues**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'accorder un soutien financier de 14 288 \$ à Destination Travail du Sud-Ouest de l'île de Montréal inc., fiduciaire du Comité catalyseur du Bronx, pour l'organisation de la Fête « Du fleuve à nos rues » le samedi 11 septembre 2021.

D'autoriser la fermeture de la rue Centrale, entre la 2<sup>e</sup> avenue et la 7<sup>e</sup> avenue.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au sommaire décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.08 1217551019

---

**CA21 20 0352**

**Félicitations et contribution financière à l'Association Messinese de Montréal - 40e anniversaire**

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

De féliciter l'Association Messinese de Montréal inc. pour leur 40e anniversaire de fondation. D'accorder une contribution financière de 300 \$ pour la réalisation des activités entourant cet anniversaire.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.



Adoptée à l'unanimité.

20.09 1214629005

---

**CA21 20 0353**

**Convention et contribution financière à la Maison des familles de LaSalle - gestion des couches lavables et produits d'hygiènes féminine**

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 10 000 \$ à la Maison des familles de LaSalle pour le programme de subvention de gestion des couches lavables et pour les produits d'hygiènes féminine pour le territoire de l'arrondissement.

D'autoriser Madame Manon Barbe, mairesse d'arrondissement, et Madame Nathalie Hadida, secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir, le maire d'arrondissement suppléant et la secrétaire d'arrondissement substitut à signer la convention.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.10 1214629004

---

**CA21 20 0354**

**Contribution financière à la Garde côtière auxiliaire canadienne - Québec unité 43**

Il est proposé par la conseillère Lise Zarac

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'autoriser une contribution financière de 1 500 \$ à la Garde côtière auxiliaire canadienne - Québec (GCAC-Q) unité 43; et d'imputer cette dépense conformément à l'intervention financière.

Adoptée à l'unanimité.

20.11 1217405003

---

**CA21 20 0355**

**Désignation de M. Richard Deschamps - officiant compétent à célébrer des mariages et unions civiles**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

De demander au Directeur de l'état civil de désigner le conseiller de ville Monsieur Richard Deschamps, à titre d'officiant compétent à célébrer des mariages et unions civiles pour l'arrondissement de LaSalle.

Adoptée à l'unanimité.

30.01 1217405002

---

#### **CA21 20 0356**

##### **Nomination de la mairesse d'arrondissement suppléante**

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

De nommer madame la conseillère Nancy Blanchet mairesse d'arrondissement suppléante de septembre jusqu'à la fin du mandat.

Adoptée à l'unanimité.

30.02 1212365018

---

#### **CA21 20 0357**

##### **Nomination du comité préparatoire**

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par la conseillère Lise Zarac

et résolu :

De nommer Madame la conseillère Nancy Blanchet et Monsieur le conseiller Serge Declos membres du comité préparatoire des séances du conseil de septembre jusqu'à la fin du mandat.

Adoptée à l'unanimité.

30.03 1212365017

---

#### **CA21 20 0358**

##### **Membres de la DAUSE - inspecteurs pour le règlement de contrôle intérimaire de la CMM**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

Que l'Arrondissement de LaSalle consente à ce que certains employés de la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises agissent à titre d'inspecteur métropolitain local tel que prévu par l'article 4.3 du Règlement de contrôle intérimaire de la Communauté et exercent les pouvoirs et devoirs énumérés à l'article 4.7 de ce même règlement.

Que l'Arrondissement de LaSalle consente à ce que certains employés de la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises se voient déléguer les pouvoirs et devoirs de l'inspecteur métropolitain en chef et l'inspecteur métropolitain adjoint tels que prévus aux articles 4.4 et 4.5 du Règlement de contrôle intérimaire de la Communauté.

Que l'Arrondissement de LaSalle informe la Communauté métropolitaine de Montréal que les personnes suivantes agissent à titre d'inspecteurs métropolitains locaux sur son territoire, soit :

- Hugo Rousseau
- Gabriel Chèvrefils
- Cherifa Bouchentouf
- Abdel-Malek Ferhaoui
- Simon Desjardins
- Laurent Crevier

Adoptée à l'unanimité.

30.04 1212363093

---

#### **CA21 20 0359**

##### **Addenda à la Politique de reconnaissance et de soutien des organismes de LaSalle**

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'approuver l'addenda proposé à la Politique de reconnaissance et de soutien des organismes de LaSalle par la Direction Culture, Sports, Loisirs et Développement social et autoriser son entrée en vigueur dès l'adoption de la résolution du conseil d'arrondissement.

Adoptée à l'unanimité.

30.05 1218157002

---

#### **CA21 20 0360**

##### **Augmentation du budget de fonctionnement 2021 - travaux dans le projet Bois-des-Caryers**

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'autoriser l'augmentation du budget de fonctionnement 2021, revenus et dépenses, de l'arrondissement de LaSalle d'un montant de 268 000 \$ provenant du dépôt de garantie du promoteur 9181-5712 QUÉBEC Inc., qui est en défaut.

D'informer le trésorier de la Ville de Montréal et le comité exécutif, de modifier le budget de la Ville, en conformité avec l'article 144 de la Charte de la Ville de Montréal, pour tenir compte de cette modification.

D'autoriser l'utilisation de ce montant pour permettre la réalisation de travaux de construction.

D'informer le Service des finances de procéder à la comptabilisation selon les informations financières inscrites au sommaire décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

30.06 1216103002

---

#### **CA21 20 0361**

##### **Société H.O.P.E de LaSalle - collecte porte-à-porte**

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'autoriser la Société H.O.P.E de LaSalle à tenir une collecte porte-à-porte le 11 septembre 2021 sur le territoire de LaSalle afin de recueillir des denrées non périssables pour leur banque alimentaire.

Adoptée à l'unanimité.

30.07 1219309003

---

#### **CA21 20 0362**

##### **Montreal Caribbean Social Organization - fête interculturelle dans le stationnement du 7401 Newman**

Il est proposé par la conseillère Lise Zarac

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'autoriser Montreal Caribbean Social Organization à tenir une fête interculturelle le 11 septembre 2021 au parc Lefebvre et à se procurer un permis pour servir des boissons alcoolisées.

D'autoriser Montreal Caribbean Social Organization à vendre des boissons alcooliques à cette occasion moyennant l'obtention d'un permis de la Régie des alcools, des courses et des jeux. Les responsables devront s'assurer qu'aucune boisson alcoolique ne soit servie ou vendue à des personnes mineures et assurer la surveillance de nuit les 10 et 11 septembre 2021 pour la protection des équipements de l'arrondissement.

Adoptée à l'unanimité.

30.08 1219309002

---

#### **CA21 20 0363**

##### **Association Cornucopia du Canada - barbecue au parc Hayward**

Il est proposé par la conseillère Lise Zarac

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'entériner la décision d'autoriser l'Association Cornucopia à tenir son barbecue annuel du 28 août 2021 et à vendre des boissons alcooliques à cette occasion moyennant l'obtention d'un permis de la Régie des alcools, des courses et des jeux.

Les responsables devront s'assurer qu'aucune boisson alcoolique ne soit servie ou vendue à des personnes mineures.

Adoptée à l'unanimité.

30.09 1219309001

---

#### **CA21 20 0364**

##### **Reddition de comptes**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'entériner la liste des bons de commande autorisés et la liste des virements budgétaires pour la période du 23 juin au 15 août 2021, ainsi que la liste des factures non associées à un bon de commande pour juin et juillet 2021.

Adoptée à l'unanimité.

30.10 1213035007

---

#### **CA21 20 0365**

##### **Avis de motion - règlement d'emprunt - réfection du centre sportif Dollard-St-Laurent**

Avis de motion est donné par Madame la conseillère Laura-Ann Palestini de la présentation à une séance subséquente du conseil d'un règlement autorisant un emprunt de 9 000 000 \$ pour la réfection du centre sportif Dollard-St-Laurent dans l'arrondissement de LaSalle.

40.01 1216152010

---

#### **CA21 20 0366**

##### **Dépôt et présentation du projet de règlement d'emprunt LAS-0148**

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

De déposer et présenter le projet de règlement LAS-0147 visant un emprunt de 9 000 000 \$ afin de financer les travaux de réfection et de mise aux normes du centre sportif Dollard-St-Laurent.

Les travaux consistent entre autres à la réfection de la dalle de béton, son isolation, son étanchéité et son chauffage, la réfection de la mezzanine, des murs extérieurs et du toit, du système de réfrigération de la patinoire et de la ventilation du centre sportif des travaux de structures, d'escaliers et de plomberie, du système de réfrigération de la dalle à l'ammoniac, du système de saumure et du réseau d'eau du refroidisseur de fluides ainsi que l'amélioration de plusieurs locaux du centre sportif.

Adoptée à l'unanimité.

40.02

---

### **CA21 20 0367**

#### **Adoption - règlement LAS-0147 établissant les tarifs**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Lise Zarac

et résolu :

D'adopter le règlement LAS-0147 établissant les tarifs et abrogeant le règlement LAS-0141.

Adoptée à l'unanimité.

40.03 1212365014

---

### **CA21 20 0368**

#### **Adoption - règlement 2099-LAS-10 abrogeant dispositions de démolition des immeubles**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'adopter le règlement n° 2099-LAS-10 amendant le règlement de construction n° 2099 afin d'abroger les dispositions relatives à la démolition des immeubles.

Adoptée à l'unanimité.

40.04 1212363060

---

### **CA21 20 0369**

#### **Adoption - règlement LAS-0145 régissant la démolition des immeubles**

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'adopter le règlement LAS-0146 régissant la démolition des immeubles sur tout le territoire de l'arrondissement de LaSalle.

Adoptée à l'unanimité.

40.05 1212363058

---

#### **CA21 20 0370**

##### **Dérogations mineures - construction d'un bâtiment communautaire sur le boul. LaSalle**

Conformément aux dispositions du Code d'éthique et de conduite du conseil de la Ville et des conseils d'arrondissement, Madame la mairesse, Manon Barbe s'abstient de participer aux délibérations, de voter ou de tenter d'influencer le vote sur cette question, en raison d'un conflit d'intérêts apparent ou potentiel.

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'accorder deux (2) dérogations mineures (DM3003044825) (CO3003044841), en vue de la construction d'un bâtiment communautaire situé sur le lot numéro 1 234 715 (boul. LaSalle), afin de :

1. Autoriser un rapport bâtiment/terrain de 39 %, alors qu'un bâtiment communautaire (p1) ne doit pas excéder 10 % en vertu de l'article 3.5.1 (grille des usages et normes - P04-12) du règlement de zonage numéro 2098;
2. Autoriser un empiètement de 3,65 mètres de la marquise dans la cour avant, alors que l'empiètement maximal autorisé est de 2 mètres, en vertu de l'article 6.4.1.9 du règlement de zonage numéro 2098.

Adoptée à l'unanimité.

40.06 1212363091

---

#### **CA21 20 0371**

##### **Certificat d'autorisation pour la réalisation d'une murale sur la rue Lithuania**

Il est proposé par la conseillère Lise Zarac

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'approuver, en vue de l'émission du certificat d'autorisation AR-3001999254, les documents soumis en vertu des dispositions du Règlement LAS-0134, afin de permettre la réalisation d'une murale sur le mur extérieur donnant sur la rue Lithuania de la propriété située au 1666-1670, avenue Dollard, conformément à la maquette de l'artiste Fluke de KOLAB.

Adoptée à l'unanimité.

40.15 1218823003

---

**CA21 20 0372**

**Certificat d'autorisation pour une murale sur l'école La Traversée**

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Lise Zarac

et résolu :

D'approuver, en vue de l'émission du certificat d'autorisation AR-3001999254, les documents soumis en vertu des dispositions du Règlement LAS-0134, afin de permettre la réalisation d'une murale sur un mur extérieur de l'école La Traversée, située au 400 - 80e Avenue, conformément à la maquette de l'artiste Romain Boz de MU.

Adoptée à l'unanimité.

40.16 1218823004

---

**CA21 20 0373**

**Nettoyage de terrains**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

De mandater la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises afin de couper les herbes hautes et/ou d'effectuer le nettoyage des propriétés ci-après et de disposer des matières nuisibles, et ce, aux frais de chaque propriétaire, soit:

<b>ADRESSE/ENDROIT</b>	<b>NUMÉRO AVIS</b>	<b>DATE AVIS</b>	<b>DÉLAI</b>
5 et 7, 7e Avenue	21072-1	11 août 2021	7 jours
15, 7e Avenue	21076-1	13 août 2021	7 jours
9412 et 9414, rue Francoeur	20747-2	5 août 2021	7 jours

Adoptée à l'unanimité.

40.17 1212363092

---

**CA21 20 0374**

**Compensation monétaire pour fins de parcs - construction de logements sur la rue Clément**

Il est proposé par la conseillère Lise Zarac

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter une compensation monétaire pour fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, de terrains de jeux et de préservation d'espaces naturels sur le territoire de l'arrondissement, au



montant de 182 166 \$ pour la demande de permis (3003039464) visant la construction de 157 logements sur le lot numéro 1930274 (9590, rue Clément).

Adoptée à l'unanimité.

40.18 1219319001

---

#### **CA21 20 0375**

##### **Décisions déléguées soumises par la Division des ressources humaines**

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'entériner les décisions déléguées soumises par la Division des ressources humaines de la Direction d'arrondissement.

Adoptée à l'unanimité.

50.01 1216456006

---

##### **Dépôt de documents - rapports de la DAUSE**

60.01

---

#### **CA21 20 0376**

##### **Levée de la séance**

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

De lever la séance à 19h34.

Adoptée à l'unanimité.

70.01

---

\_\_\_\_\_  
la mairesse Manon Barbe  
maresse d'arrondissement

\_\_\_\_\_  
Nathalie HADIDA  
Secrétaire d'arrondissement

Tous et chacun des règlements et résolutions ci-dessus relatés sont approuvés.

\_\_\_\_\_  
la mairesse Manon Barbe  
maresse d'arrondissement

Ce procès-verbal a été ratifié à la séance du conseil d'arrondissement tenue le 4 octobre 2021.